FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 73 North Grey — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in dans Owen Sound — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 5001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling Houses / Maisons habitées	Families, Reckoning as Separate Households / Familles ou ménages	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or commissioner's district. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le Territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration.	Year of naturalization, if a British subject. / Pour les citoyens naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Make whose name is entered in column 1, if person is not head. (Write "Head" for head, "Wife" for wife, "Son" for son, "Daughter" for daughter, etc.) / Nom de la personne mentionnée à la colonne 1, si cette personne n'est pas le chef. (Ecrire "Chef" pour le chef, "Femme" pour la femme, "Fils" pour le fils, "Fille" pour la fille, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of work per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers.	Rate of earnings per hour at chief occupation. / Taux du gain par heure à l'emploi principal.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident. / Contre accidents.	Cost of insurance by cheque yes. / Coût de l'assurance par chèque oui.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	If blind, deaf-mute, insane, idiot, imbecile or feeble-minded. / Si aveugle, sourd-muet, aliéné, idiot, imbécile ou faible d'esprit.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiot. / Idiot.	Imbecile or feeble-minded. / Imbécile ou faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Richards Frank	393-15th E	M	Head	M	February	1874	37	U.S.A.	1910		English	American	Presbyterian	Paint Cutter	6-5				Woodenware Factory	50		60		1000												
2		" Nellie		F	Daughter	S	December	1895	15	U.S.A.	1910		English	American	Presbyterian	None	nil																				
3		" Ora		M	Son	S	March	1899	11	U.S.A.	1910		English	American	Presbyterian	Sailor	11-6-43				Steam Boat	30		60		350												
4		" Lizzie		F	Daughter	S	July	1896	14	U.S.A.	1910		English	American	Presbyterian		nil																				
5		Magata Eliza		M	Lodger	S	March	1890	21	U.S.A.	1911		French	American	R.C.	Woodworker	5-6-60				Woodenware Factory	10		60		120		20										
6		Whipple Charles		M	Lodger	S	May	1888	24	U.S.A.	1911		Irish	American	Baptist	Woodworker	5-6-60					10		60		120		20										
7		Peabody Charles		M	Lodger	S	May	1885	25	U.S.A.	1911		French	American	R.C.	Woodworker	5-6-60					10		60		120		20										
8		Spellman Dennis		M	Lodger	S	October	1876	34	U.S.A.	1911		Irish	American	R.C.	Woodworker	5-6-60				Woodenware Factory	30		60		120		20										
9	2	Houston William	295-15th E	M	Head	M	March	1846	65	Ireland	1886		Irish	Canadian	Methodist	Weigh Master	0-5-15				Railway	52		60		800		16										
10		" Lizzie		F	Wife	M	September	1849	61	Ireland	1886		Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
11		Paddicom Ruby		F	Niece	S	December	1894	16	0			English	Canadian	Methodist	Stenographer	5-7-15				Lumber Co	50		42		260												
12		" Mina		F	Visitor	M	March	1877	33	Ireland	1886		Irish	Canadian	Presbyterian	Dressmaker	11-3-00				Dressing	30		60		120												
13	3	Simpson James	387-15th E	M	Head	M	June	1865	45	0			Irish	Canadian	Methodist	Station Master	11-2-08				Railway	52		60		1400				4000								
14		" Catherine		F	Wife	M	September	1869	41	0			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
15		" John		M	Son	S	September	1891	19	0			Irish	Canadian	R.C.	Clerk	11-5-00				Railway	35		60		420		20										
16		" Mary		F	Daughter	S	June	1895	15	0			Irish	Canadian	R.Catholic	None	nil																9					
17		" Angela		F	Daughter	S	June	1897	13	0			Irish	Canadian	R.Catholic	None	nil																9					
18		" Frances		F	Daughter	S	December	1899	11	0			Irish	Canadian	R.Catholic	None	nil																9					
19		" Agnes		F	Daughter	S	December	1901	9	0			Irish	Canadian	R.Catholic	None	nil																9					
20		" Edward		M	Son	S	November	1906	4	0			Irish	Canadian	R.Catholic	None	nil																				
21		Geraldine		M	Son	S	December	1908	2	0			Irish	Canadian	R.Catholic	None	nil																				
22	4	McIntosh Robert	378-15th E	M	Head	M	November	1870	40	Scotland	1885		Scotch	Canadian	Presbyterian	Section Man	9-9-03				Railway	52		60		582		19	1000	1000	1380							
23		" Eletha		F	Wife	M	February	1873	38	0			French	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
24		" Henry		M	Son	S	December	1897	13	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil													84		1056	9					
25		" Mary		F	Daughter	S	December	1898	11	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil													90		1257	9					
26		" Peter		M	Son	S	January	1902	9	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil													95		1257	9					
27		" Joatte		F	Daughter	S	November	1903	5	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil													50		1257	9					
28		" Gordon		M	Son	S	February	1905	3	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil													50		1257						
29		" Archie		M	Son	S	May	1910	1	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil													50		1257						
30		Gorton Arthur		M	Lodger	S	September	1881	29	0			Irish	Canadian	Methodist	Fisherman	9-9-53				Fishing Factory	50		60		310		17										
31		Gilchrist John		M	Lodger	S	June	1882	29	0			Irish	Canadian	Presbyterian		nil																				
32	5	Doran Nathan	362-14th E	M	Head	M	June	1864	46	0			English	Canadian	Methodist	None	nil													1000		1820						
33		" Hattie		F	Wife	M	October	1882	28	0			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
34		" Eloise		F	Daughter	S	August	1901	9	0							nil																				
35	6	McIntyre Douglas	351-14th E	M	Head	M	April	1872	43	Scotland	1886		Scotch	Canadian	Presbyterian	Conductor	21-6-43				Railway	50		60		800												
36		" Sarah		F	Wife	M	August	1872	39	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
37		" Elmore		M	Son	S	August	1894	16	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																9					
38		" Alexander		M	Son	S	November	1896	11	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																9					
39		" Lauchlan		M	Son	S	February	1903	8	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																9					
40		" Jessie		F	Daughter	S	March	1905	6	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																9					
41		" Edith		F	Daughter	S	October	1906	4	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																				
42		Catherine		F	Daughter	S	January	1909	2	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																				
43	7	Ramsay Joseph	345-14th E	M	Head	M	September	1854	56	Scotland	1870		Scotch	Canadian	Presbyterian	Conductor	11-5-21				Railway	50		60		750		21	500		1800							
44		" Agnes		F	Wife	M	August	1858	52	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
45		" Joseph		M	Son	M	December	1882	28	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer	11-5-0				Pulp Works	52		60		780			2000		40						
46		" Ethel		F	Daughter	S	September	1888	26	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher	6-8-?					35		50		120											
47		" Harold		M	Son	S	February	1891	20	0			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																9					
48		" Lillie		F	Daughter	S	October	1893	17	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher	6-8-?					35		50		110											
49	8	Sparling Isabella	1430-40th E	M	Daughter-in-law	M	January	1891	20	0			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil																				
50		Sparling Nehemiah		M	Head	M	November	1874	36	0			Irish	Canadian	Methodist	Woodworker	5-6-60					50		60		780			1000		750						

80